





# 加州修改待在家令 的路線圖: 重新開放 托兒計劃

2020年5月27日

covid19.ca.gov



#### 概述

為了促進加州的經濟復甦,隨著許多行業都解除了待在家令,對托兒服務和為工作家庭提供其他支持的需求將會增加。每個托兒計劃都必須實施計劃,盡量減少 COVID-19 的傳播並確保兒童、服務提供者和家人的安全。隨著各項計劃開始重新開放,以及從對必要工人的緊急托兒服務到增強的常規運營的過渡,所有服務提供者都必須應用新的和更新的政策和要求,並且必須更新他們的應急準備計劃。

與幼兒保持社交距離是一項艱巨的工作。但是,提出的建議旨在確保兒童和服務提供者的安全和 健康,同時確保兒童處於培育和應對的環境中。父母也可能擔心讓孩子重返托兒所的安全。重要 的是要與家人保持經常的溝通,使他們及時瞭解各項計劃為確保每個人的安全而實施的政策和做 法。這種持續的溝通將有助於通過這種新的過渡以及社交和身體距離做法來支持幼兒。

州政府認識到這種健康危機是一種不穩定的情況,並正在與州和地方機構共同努力,為回應服務提供者、家庭和利益相關者提出的問題和建議提供支持、以及當前的資訊和指導。托兒服務提供者應繼續監視發佈在 https://covid19.ca.gov 上的更新的準則和資訊。

這些準則和考慮因素是基於目前可獲得的最佳公共衛生资料以及管理托兒計劃的實際情況;隨著新數據和新方法的出現,該指南將得到更新。

州政府提供了資金和材料支持托兒計劃獲取清潔用品和口罩等必要的防護用具。請聯繫您<u>當地的</u> 托兒資源和轉介機構,瞭解有關當前可用資源的更多資訊。

本指南由加州社會服務處(CDSS)與加州教育局(CDE)合作制定。

# 必要保護設備和用品

| 品目  | 托兒工作人員  | 兒童  |
|---|---|---|
| <u>布面罩*</u>   | 是   | 切勿給 2 歲以下的嬰幼兒戴面罩,否則<br>會有窒息的危險<br>一些縣要求 2 歲以上的兒童在商業場所<br>戴面罩,例如托兒設施   |
| 手套  | <b>是,</b><br>在從事提供食物、處理垃圾或者使<br>用清潔和消毒產品之時              | 否   |
| 洗手液<br>應至少包含 60% 的乙醇(首選)或至少包含 70% 的異丙醇(一種神經毒素和眼睛刺激物)。 | <b>是,可選</b><br>請注意,經常洗手比使用洗手液更<br>有效                    | 只能在成人的監督下使用,並且必須放在兒童接觸不到的地方。如果食用,請致電中毒中心:<br>800-222-1222<br>請注意,經常洗手比使用洗手液更有效。必須把使洗手液揉擦到兒童的手中,直到完全乾燥。<br>建議 24 個月以下的兒童不要使用洗手液。 |
| 消毒清潔產品  | <b>是</b><br>根據製造商的建議提供培訓和必要<br>的防護設備。必須放在兒童接觸不<br>到的地方。 | 否   |

<sup>\*</sup>也可以戴上口罩或面罩。請注意,可能需要遵守當地指南。請諮詢當地或縣衛生部門的建議。

《健康學校法》要求所有在托兒中心使用消毒劑的人必須完成《加利福尼亞州農藥法規》批准的年度培訓。可通過上網訪問 <a href="https://apps.cdpr.ca.gov/schoolipm/">https://apps.cdpr.ca.gov/schoolipm/</a>找到在線培訓。這不適用於家庭托兒所。



### 規劃

- 制定計劃,保護和支持員工、兒童及其患重病風險更高的家庭成員。
- 制定計劃,使用家長和看護者的首選語言分享資訊和準則。
- 培訓所有員工在下列與家庭溝通:
  - o 培養衛生習慣
  - o 身體距離準則
  - 。 使用面罩
  - 。 篩查做法
  - o COVID-19 特定排除標準。



#### 清潔

- 盡可能引入新鮮的室外空氣,例如打開窗戶。做清潔時,在兒童到達之前進行通風;在兒童不在場時進行徹底清潔。如果使用空調,請設定為帶入新鮮空氣。更換並檢查空氣過濾器和過濾系統,確保最佳的空氣質量。
- 實施經常對所有經常接觸的表面<u>清潔和消毒</u>的程序,例如水槽旋鈕、馬桶把手、 桌子、門把手。(有些計劃有指定的人員負責站點的常規清潔和消毒。)
- 為放回教室環境之前需要清潔或消毒的玩具指定一個容器。
- 提供多個整天容易清潔和消毒的玩具和操作用具,或者為每個兒童提供帶有單獨標籤的箱子供裝玩具和物品。可能放入兒童口中的玩具應進行清潔和消毒。確保將難以清潔的玩具(如軟玩具)從教室中移走或者僅在仔細監控下供個別兒童使用。
- 選擇清潔產品時,請使用 環境保護局 (EPA)-批准 "N"清單上核准用於針對 COVID-19 的產品,並且遵循產品說明。
  - o 為了減少與消毒相關的哮喘風險,各計劃應從 N 清單中選出具有哮喘安全成分(過氧化氫、檸檬酸或乳酸)的消毒產品。
  - 。 避免將這些成分與过氧乙酸、次錄酸鈉(漂白粉)或季銨化合物混合的產品,這些化合物可能會引起哮喘。

- o 按照標籤說使用適當的稀釋率和接觸時間,使用標記為對新興病毒病原體有效的消毒劑。為員工提供有關製造商說明、Col/OSHA的安全使用要求的培訓以及《衛生學校法案》培訓所規定的培訓(僅適用於托兒中心)。
- o 使用清潔劑或消毒劑的工人應按照產品說明的要求戴手套及/或護目裝置。
- o 所有產品都必須放在兒童接觸不到的地方。



#### 衛生

- 為所有員工和兒童實施和執行嚴格的洗手準則。洗手 20 秒鐘, 塗抹肥皂, 然後徹底摩擦, 然後使用紙巾(一次性使用布毛巾)徹底擦乾手。在兒童洗手時唱 20 秒鐘的歌可能有所幫助。
- 利用上廁所的時間加強培養衛生習慣並監督正確洗手。
- 教導兒童避免<u>觸摸自己的眼睛、鼻子和嘴巴</u>,用紙巾擦拭鼻子,並且用肘部遮蓋 <u>咳嗽/打噴嚏</u>。模仿和操練在用餐前後、咳嗽或打噴嚏後、在戶外玩耍後或者在上 廁所後洗手。
- 在上課時停止刷牙。
- 所有個人物品均應貼標籤並放在單獨的袋子裡,確保個人物品與其他物品分開。個人玩具和毯子應每天讓家人帶回家或由服務提供者每天清洗。
- 使用可以清洗的床上用品(床單、枕頭、毯子、睡袋)。將每個孩子的床上用品 分開放置,並考慮將其存放在有單獨標籤的小桶子、箱子或袋子中。應該用標籤 標示每個兒童的小床或墊子。與兒童的皮膚接觸的床上用品應每週或者在其他兒 童使用之前清洗。



#### 到達程序

如果家長/看護者進入教室,請他們在送孩子之前、在來接孩子之前並且在回到家裡時自己洗手並且幫助孩子洗手。

- 要求家長/看護者盡可能在設施入口處快捷接送孩子。
- 如果家長/看護者必須進入,要求他們一次一個人進出房間,以便保持社交和身體 距離。考慮要求他們戴面罩。
- 要求家長/看護者自己帶筆幫孩子進行出入登記。如果無法做到,在使用一次之後 立即收集筆,將筆存放在清潔區域中,並且提供已消毒的筆。
- 在所有入口和其他交通繁忙的地方以兒童無法接觸的地方設置洗手液。

- 採取減少兒童與成人接觸的措施,包括接送期間與其他兒童的家長、課堂訪問和志願者。
- 如果可能,同一位家長/看護者應每天接送孩子,避免指定具有高風險者。
- 考慮錯開的接送時間。
- 考慮每個班指定一名工作人員護送兒童進出(如果家長/看護者覺得放心)並且登 記出入。



#### 健康篩查

- 在所有工作人員和兒童進入設施之前,服務提供者必須對他們實施篩查程序。向 所有個人詢問過去 24 小時內的 COVID-19 症狀,以及家裡是否有人有 COVID-19 症狀或者檢測結果為陽性。排除在以上問題中有任何肯定回答的人。
- 記錄/追蹤可能的接觸事件,並在任何可能的 COVID-19 案件發生時立即通知當地健康官員、工作人員和家人,同時按照《美國殘疾人法案》(ADA)的要求保密。
- 在到達時對所有兒童進行視覺健康檢查,並在有顧慮時提出健康問題。
- 每天早晨用非接觸式溫度計測兒童的體溫。如果唯一可以使用的是需要觸摸方法 (在舌頭或腋下或前額)的溫度計,則僅在懷疑發燒時使用。每次使用後,必須 正確地對溫度計進行清潔和消毒。
- 全天監視工作人員和兒童是否有生病跡象,發現發燒到 100.4 度或以上、咳嗽或有其他 COVID-19 症狀的兒童時,在與一般人隔離和通知家長後,讓家長把孩子接回家。
- 托兒計劃必須排除顯示出 COVID-19 症狀的任何兒童、家長或工作人員。 工作人 員應與家長/看護者討論並參閱兒童的健康史表格及/或緊急聯繫卡,識別孩子是 否有不構成排除的原因的過敏史。
- 制定安全運送任何患病的兒童回家或到醫療機構的程序。
- 告知患病的工作人員和孩子,在符合終止在家隔離的 CDC 標準之前不要返回。



#### 冠狀病毒症狀

- 發燒
- 咳嗽
- 呼吸急促或呼吸困難
- 發冷
- 冷得反復顫抖
- 肌肉疼痛
- 頭痛
- 喉嚨痛
- 剛剛失去味覺或嗅覺

## 小組人數和工作人員

- 兒童應保持盡少人數的小組。如果這些準則與當地的衛生條例有所不同,請遵循較嚴格的準則。
- 務必使每個小組保持相同的兒童和教師或員工,並且盡可能把同一家庭的孩子納入 同一個小組。



## 教室空間 / 身體距離

- 為較小的小組活動安排適合發育的活動,重新佈置家具和遊樂空間,盡可能保持 6 英呎的間隔。
- 睡午覺時,把小床、嬰兒床和墊子隔開6英呎,頭朝相反的方向。
- 利用機會減少室內時間,在天氣允許的情況下把孩子們帶到室外,同時保持身體 距離。
- 提供更多個人遊戲機會。
- 規劃在許多兒童之間不需要身體接觸的活動。
- 錯開室內和室外遊戲時間,調整時間表,減少同一區域的兒童人數。

- 確保在不同的兒童小組使用之間對戶外遊樂設備進行清潔和消毒。
- 制定室内和室外空間距離說明,在發育上適合兒童並且易於理解。



#### 用餐時間

- 利用更多的桌子把兒童分開,或使用姓名卡片,確保兒童由足夠的空間。
- 用餐前後適當洗手。遵循 CDC 和 CDPH COVID-19 食物處理準則,盡可能使用紙製品和一次性塑料用具。
- 勿讓兒童或工作人員分享或觸摸彼此的食物。
- 用餐之後,立即清潔托盤和桌子並且進行消毒。避免家庭式或自助餐式的用餐, 蓋好食物以避免污染。
- 確保以個人份量提供餐食,並且由戴手套的工作人員送餐。
- 如果場地和天氣允許,實施戶外用餐時間。



#### 資源

- 加州社會服務處、社區看護頒發執照科、托兒網頁:
  <a href="https://www.cdss.ca.gov/inforesources/child-care-licensing">https://www.cdss.ca.gov/inforesources/child-care-licensing</a>
- 加州職業安全與健康部 (Cal/OSHA):
  <a href="https://www.dir.ca.gov/dosh/Coronavirus/COVID-19-Infection-Prevention-in-Childcare-Programs-Guidance.pdf">https://www.dir.ca.gov/dosh/Coronavirus/COVID-19-Infection-Prevention-in-Childcare-Programs-Guidance.pdf</a>
- 加州冠狀病毒 (COVID-19) 資源: https://covid19.ca.gov/
- 加州農藥管理部衛生學校法案資訊: https://apps.cdpr.ca.gov/schoolipm/
- 疾病控制與預防中心 (CDC): <a href="https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/guidance-for-childcare.html">https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/guidance-for-childcare.html</a>





